

Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 18 août 2008

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, juin 2008	2
Les non-résidents ont effectué des achats nets de titres canadiens pour un septième mois consécutif en juin, les achats soutenus d'obligations canadiennes n'ayant montré aucun signe de ralentissement. Parallèlement, les Canadiens ont réduit leurs avoirs en titres étrangers au moment où les marchés boursiers mondiaux accusaient un recul et le marché du crédit américain se détériorait.	
Voyages entre le Canada et les autres pays, juin 2008	5
Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : principaux aéroports, juillet 2008	7
Fil d'acier et certains produits de fil métallique, juin 2008	7
Production de pétrole brut et de gaz naturel, juin 2008	7
Enquête mensuelle sur les grands détaillants, juin 2008	7

Nouveaux produits	8
--------------------------	----------



Communiqués

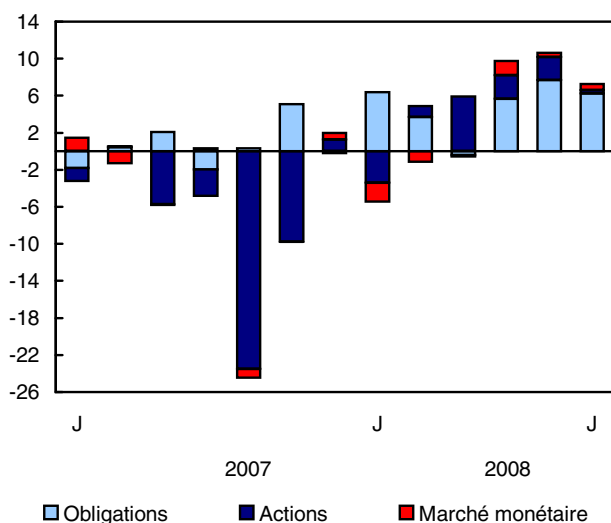
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Juin 2008

Les non-résidents ont effectué des achats nets de titres canadiens pour un septième mois consécutif en juin, les achats soutenus d'obligations canadiennes n'ayant montré aucun signe de ralentissement. Les acquisitions étrangères de titres canadiens se sont établies à 7,2 milliards de dollars en juin et ont poussé les investissements à un niveau inégalé de 27,6 milliards de dollars au cours du deuxième trimestre.

Investissements étrangers de portefeuille en valeurs mobilières canadiennes

milliards de dollars



Parallèlement, les Canadiens ont réduit leurs avoirs en titres étrangers pour une valeur de 9,5 milliards de dollars au moment où les marchés boursiers mondiaux accusaient un recul et le marché du crédit américain se détériorait. Près des deux tiers du désinvestissement visaient des actions étrangères, alors que le reste portait principalement sur des obligations du gouvernement des États-Unis.

Note aux lecteurs

À moins d'avis contraire, toutes les valeurs figurant dans le présent communiqué correspondent à des opérations nettes.

Les séries sur les opérations internationales en valeurs mobilières ont trait aux opérations de portefeuille en actions, en obligations et en instruments (ou effets) du marché monétaire tant pour les émissions canadiennes qu'étrangères.

Les **actions** comprennent les actions ordinaires et privilégiées ainsi que les bons de souscription.

Les **titres d'emprunt** comprennent les obligations et les instruments du marché monétaire.

Les **obligations** ont une échéance de plus d'une année.

Les **instruments du marché monétaire** ont une échéance d'une année ou moins. Les **effets du gouvernement du Canada** englobent les bons du Trésor et les billets du gouvernement du Canada, ces derniers étant libellés en dollars américains.

Les acquisitions étrangères d'instruments d'emprunt canadiens demeurent soutenues

La demande d'obligations canadiennes de la part des investisseurs étrangers est demeurée ferme en juin, ces derniers en ayant achetées pour 6,2 milliards de dollars. Il s'agissait de l'investissement trimestriel le plus important enregistré depuis le quatrième trimestre de 2001.

Les investissements étrangers effectués en juin étaient dominés par d'importantes nouvelles émissions d'obligations du secteur des entreprises du gouvernement fédéral (une valeur nette de 3,8 milliards de dollars). Ces émissions offraient des rendements attrayants, et les investisseurs mondiaux y ont souscrit de façon considérable.

En juin, poussés par les activités liées à l'obligation de référence à cinq ans, les investissements étrangers en obligations en circulation du gouvernement fédéral ont aussi pris de la vigueur (2,7 milliards de dollars). Dans l'ensemble, les avoirs étrangers se sont légèrement accrus étant donné que d'importantes sommes ont été remboursées.

Les non-résidents ont par ailleurs acquis des instruments du marché monétaire canadien pour une valeur supplémentaire de 657 millions de dollars en juin et ils ont privilégié cette fois les effets du gouvernement fédéral aux effets d'administrations

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Mars 2008	Avril 2008	Mai 2008	Juin 2008	Janvier à juin 2007	Janvier à juin 2008
	Transactions cumulées					
	millions de dollars					
Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes	5 310	9 759	10 630	7 247	4 675	37 608
Obligations (nettes)	-402	5 650	7 683	6 229	5 802	29 262
Émissions en circulation	5 691	1 492	487	5 912	374	21 335
Nouvelles émissions	2 268	6 069	10 540	8 140	27 478	32 559
Remboursements	-8 014	-2 277	-3 790	-6 274	-22 338	-24 569
Changement aux intérêts à payer ¹	-347	367	445	-1 550	288	-63
Instruments du marché monétaire (nets)	-225	1 552	483	657	304	-753
Gouvernement du Canada	-72	394	199	708	-1 703	-948
Autres	-153	1 158	284	-51	2 007	195
Actions (nettes)	5 937	2 557	2 464	362	-1 431	9 099
Émissions en circulation	-2 079	2 457	1 513	-763	5 687	5 343
Autres transactions	8 016	99	951	1 124	-7 117	3 756
Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères	3 230	-6 047	-6 328	9 501	-51 023	-6 329
Obligations (nettes)	1 956	-1 657	187	2 861	-33 522	706
Actions (nettes)	-1 085	-5 695	-5 263	6 165	-17 031	-7 683
Instruments du marché monétaire (nets)	2 359	1 305	-1 253	475	-470	648

1. Les intérêts courus moins les intérêts payés.

Note: Un signe négatif indique une sortie de capitaux du Canada, c'est-à-dire un retrait de l'investissement étranger au Canada ou encore une augmentation de l'investissement canadien à l'étranger.

■

Voyages entre le Canada et les autres pays Juin 2008

Tous les types de voyages en provenance et à destination du Canada ont connu de légères baisses en juin par rapport à mai.

Le nombre de voyages à destination du Canada a reculé pour s'établir à 2,3 millions en juin, en baisse de 1,3 % par rapport à mai et de 12,7 % comparativement à juin 2007.

Le nombre de voyages en provenance des États-Unis a diminué de 1,2 % par rapport à mai. Le nombre de voyages de même jour en automobile a fléchi de 0,4 % en juin pour se situer à 761 000. Le nombre de voyages avec nuitées effectués par les résidents américains au Canada a diminué de 1,8 % par rapport à mai. Le nombre de voyages avec nuitées en automobile a été relativement stable, tandis que celui avec nuitées en avion a baissé de 2,8 %. La tendance des voyages avec nuitées en avion en provenance des États-Unis est en baisse graduelle depuis le sommet atteint il y a approximativement quatre ans.

Les résidents des pays autres que les États-Unis ont effectué 395 000 voyages avec nuitées au Canada en juin, en baisse de 1,8 % par rapport à mai. Bien qu'il s'agissait d'une cinquième baisse mensuelle pour ce type de voyageurs au cours de la dernière année, il y avait tout de même 3,6 % plus de voyageurs qu'il y a un an.

Le nombre de voyages en provenance de 9 des 12 marchés d'outre-mer les plus importants pour le Canada a fléchi en juin, la plus grande baisse ayant été enregistrée par la Chine (-6,8 %). Par contre, le nombre de voyages en provenance du Royaume-Uni, soit le marché d'outre-mer le plus important pour le Canada, a augmenté de 2,4 %, alors que les voyages en provenance de Hong-Kong (+2,0 %) et des Pays-Bas (+2,5 %) ont aussi été en hausse.

Les résidents canadiens ont effectué 4,4 millions de voyages à l'extérieur du pays, en baisse de 0,8 % par rapport à mai. Il s'agissait d'une cinquième baisse mensuelle observée au cours de la dernière année, mais le nombre de voyages était tout de même 8,8 % plus élevé qu'en juin 2007.

De ces voyages, 3,8 millions étaient des voyages à destination des États-Unis, en baisse de 0,9 % par rapport à mai. Le nombre de voyages de même jour en automobile aux États-Unis a légèrement baissé de 0,5 %, alors que le nombre de voyages avec nuitées aux États-Unis a reculé de 1,2 %.

Les Canadiens ont effectué 659 000 voyages vers les pays d'outre-mer en juin, en baisse de 0,6 % par rapport à mai. La tendance du nombre de voyages effectués par les résidents canadiens à destination des pays d'outre-mer a été en croissance constante pendant les dernières années.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 427-0001 à 427-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5005.

Le numéro de juin 2008 de la publication *Voyages internationaux : renseignements préliminaires*, vol. 24, n° 6 (66-001-PWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9169 ou composez sans frais le 1-800-307-3382; télécopieur : 613-951-2909 (tourism@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Lotfi Chahdi au 613-951-3136 (lotfi.chahdi@statcan.gc.ca), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation.

□

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Mai 2008 ^r	Juin 2008 ^p	Mai à juin 2008	Juin 2008 ^p	Juin 2007 à juin 2008
	Données désaisonnalisées			Données non désaisonnalisées	
	milliers		variation en % ¹	milliers	variation en % ¹
Voyages des Canadiens à l'étranger²	4 472	4 434	-0,8	4 062	9,2
Vers les États-Unis	3 809	3 775	-0,9	3 564	9,4
Vers les autres pays	663	659	-0,6	498	7,9
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	2 127	2 116	-0,5	2 130	6,2
Total des voyages d'une nuit ou plus	2 286	2 262	-1,0	1 882	13,2
États-Unis ³	1 624	1 604	-1,2	1 384	15,2
Automobile	985	977	-0,8	857	21,8
Avion	534	530	-0,8	401	11,0
Autre moyen de transport	104	97	-7,0	126	-7,9
Autres pays ⁴	663	659	-0,6	498	7,9
Voyages au Canada²	2 321	2 290	-1,3	3 129	-12,9
En provenance des États-Unis	1 907	1 885	-1,2	2 555	-15,8
En provenance des autres pays	413	405	-2,0	575	2,6
Voyages de même jour en automobile en provenance des États-Unis	764	761	-0,4	885	-22,3
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 458	1 432	-1,8	2 070	-8,9
États-Unis ³	1 055	1 037	-1,8	1 510	-12,6
Automobile	624	624	-0,1	880	-12,8
Avion	305	296	-2,8	424	-7,8
Autre moyen de transport	126	116	-7,9	207	-20,2
Autres pays ⁴	403	395	-1,8	559	2,7
Voyages au Canada : principaux marchés d'outre-mer, par pays d'origine⁵					
Royaume-Uni	74	76	2,4	105	-3,3
France	36	34	-4,2	39	6,6
Allemagne	28	28	-0,5	41	3,1
Japon	24	24	-2,3	29	-12,2
Mexique	24	23	-2,0	31	7,8
Australie	20	20	-0,3	33	6,3
Corée du Sud	18	17	-6,2	22	-0,5
Chine	15	14	-6,8	17	4,8
Hong-Kong	11	11	2,0	16	17,6
Pays-Bas	10	11	2,5	17	-5,6
Inde	10	10	-1,9	17	6,9
Italie	9	9	-3,6	13	3,5

^r révisé

^p provisoire

1. La variation en pourcentage est calculée à partir des données non arrondies.

2. Les totaux dépassent la somme des données sur les voyages de même jour en automobile et le total des voyages d'une nuit ou plus parce qu'ils comprennent l'ensemble des voyages de même jour.

3. Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autobus, et des estimations pour les arrivées par avion, par train, par bateau et par d'autres moyens.

4. Les données pour les autres pays n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

5. Comprend les voyages de même jour et les voyages d'une nuit ou plus.

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : principaux aéroports

Juillet 2008

Les décollages et les atterrissages dans les aéroports canadiens dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA ont augmenté de 4,6 % en juillet par rapport à juillet 2007. Ces 95 aéroports ont déclaré 631 455 mouvements en juillet comparativement à 603 909 mouvements en juillet 2007.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 401-0007 à 401-0020.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2715.

Le numéro de juillet 2008 de la publication *Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA (TP 141)* (51-007-XWF, gratuite) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Ce rapport est une publication diffusée conjointement par Statistique Canada et Transports Canada.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-866-500-8400 (statistiquesdutransport@statcan.gc.ca), Division des transports. ■

Fil d'acier et certains produits de fil métallique

Juin 2008

Il est maintenant possible de consulter les données de juin sur la production de fil d'acier et de certains produits de fil métallique.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0047.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2106.

Le numéro de juin 2008 de la publication *Acier, produits tubulaires et fil d'acier* (41-019-XWF, gratuite) paraîtra sous peu.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (manufact@statcan.gc.ca), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

Production de pétrole brut et de gaz naturel

Juin 2008 (données provisoires)

Il est maintenant possible de consulter les données provinciales de juin sur la production de pétrole brut et de gaz naturel marchand.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2198.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (energ@statcan.gc.ca), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

Enquête mensuelle sur les grands détaillants

Juin 2008

Il est maintenant possible de consulter les données de juin de l'Enquête mensuelle sur les grands détaillants.

Données stockées dans CANSIM : tableau 080-0009.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5027.

Il est possible de consulter un tableau de données à partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web.

Pour commander des données ou pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-3549 ou composez sans frais le 1-877-421-3067 (detaillantsinfo@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Ruth Barnes au 613-951-6190, Division de la statistique du commerce. ■

Nouveaux produits

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs :
Tours et stations d'information de vol de NAV
CANADA (TP 141), juillet 2008**
Numéro au catalogue : 51-007-XWF
(gratuit).

Ventes de véhicules automobiles neufs, juin 2008,
vol. 80, n° 6
Numéro au catalogue : 63-007-XWF
(gratuit).

**Voyages internationaux : renseignements
préliminaires, juin 2008, vol. 24, n° 6**
Numéro au catalogue : 66-001-PWF
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

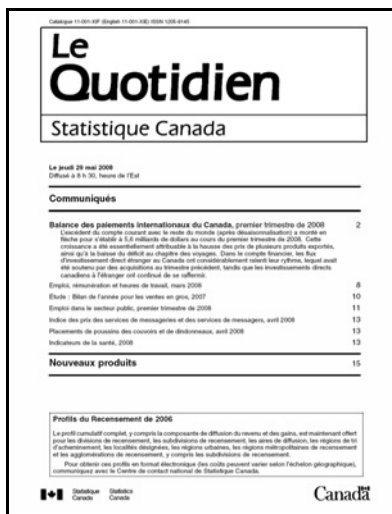
• Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :	1-800-267-6677
Pour les autres pays, composez le :	1-613-951-2800
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :	1-877-287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le :	1-877-591-6963

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2008. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.